



Ditec Globe 6

De perfecte garagedeur-aandrijving voor bij uw thuis!

Inhoudsopgave

- 1 Inleiding
- 2 Productbeschrijving
- 3 Symbolen
- 4 Beoogde toepassing
- 5 Informele veiligheidsmaatregelen
- 6 Veiligheidsinstructies
- 7 Voorzorgsmaatregelen bij de installatie
- 8 Veiligheidsvoorzieningen van de deuraandrijving
- 9 Veiligheidsinspectie
 - Uitschakeling bij weerstand controleren
 - Noodslotontgrendeling
 - Aanvullende veiligheidsvoorzieningen
- 10 Bedieningselementen en indicatoren
- 11 Aansluitingen 18
- 12 Installatievoorbereidingen
- 13 Installatie
- 14 Inbedrijfstelling
- 15 De deuraandrijving instellen
- 16 Een afstandsbediening instellen / verwijderen
- 17 Bediening
- 18 Opnieuw instellen
- 19 De lichtbarrière aansluiten
- 20 Extra aansluitingen / Externe pulsingang
- 21 Uitgebreide instellingen
- 22 Problemen oplossen
 - Oorzaken van fouten / oplossingen
 - De batterij van de afstandsbediening vervangen
- 23 Onderhoudsintervallen
- 24 Technische gegevens
- 25 Verwijderen, weggoien



1. Inleiding


Lees de bedieningsinstructies zorgvuldig voor installatie en bediening. Let goed op de afbeeldingen en instructies.


2. Productbeschrijving

Verpakking: Er worden alleen herbruikbare materialen gebruikt. Gooi de verpakking op een milieuvriendelijke manier weg en volgens lokale wettelijke richtlijnen. Leveringsinhoud zie pagina 7

3. symbolen

In deze handleiding worden de volgende symbolen gebruikt:

 **VOORZICHTIG** Waarschuwt voor mogelijk letsel en materiaal schade. Het niet naleven van instructies gemarkeerd met deze symbolen kunnen ernstig letsel en materiale schade tot gevolg hebben.

 **OPMERKING:** Technische opmerkingen die in bijzonder zijn moet worden nageleefd.

4. Beoogde toepassing

Deze deuraandrijving is geschikt voor woninggaragedeuren. Elk ander gebruik wordt als onjuist beschouwd. Dit product mag niet worden gebruikt in explosiebeveiligde omgevingen sferen.

De fabrikant moet schriftelijke en uitdrukkelijke goedkeuring geven voor:

- Wijzigingen aan de installatie.
- Gebruik van andere onderdelen dan door de fabrikant goedgekeurde vervangingsonderdelen.
- Reparaties uitgevoerd door personen of bedrijven die niet zijn geautoriseerd door de fabrikant.

Als voor een van bovenstaande geen goedkeuring wordt verkregen, kan dit de garantie van het product ongeldig maken.

Voor schade zijn wij niet aansprakelijk

- wegens het niet naleven van de bedieningsinstructies
- door technische fouten bij het aansluiten van de deuraandrijving en structurele vervormingen die tijdens het gebruik kunnen optreden als gevolg van onjuist onderhoud van de deur.

5. Informele veiligheidsmaatregelen

Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. Het meegeleverde inspectie- en testlogboek moet worden ingevuld door de persoon die de installatie uitvoert. En bewaard worden samen met alle andere documentatie (deur en deuraandrijving).

6. Veiligheidsinstructies

 **Algemene veiligheidsinstructies**
De deuraandrijving mag alleen worden gebruikt als het volledige bewegingsrichting duidelijk zichtbaar is. Houd rekening met anderen binnen het actiebereik van dit product tijdens gebruik. Koppel altijd de stroom los voordat u aan de deuraandrijving gaat werken.

Handelingen die verboden zijn tijdens het gebruik van een deuraandrijving:

- Passeren of rijden onder een bewegende deur
- Tillen van voorwerpen en / of personen met de deur
- Kinderen mogen het product niet bedienen; het is geen speelgoed.

De deur mag alleen worden bediend als

- alle gebruikers bekend zijn met de functies en bediening.
- de deur voldoet aan de eisen van Europese normen EN 12604, EN 12605 en DIN EN 13241-1.
- de deuraandrijving geïnstalleerd is in overeenstemming met de relevante normen (EN 12453, EN 12445 en EN 12635).
- eventuele optionele veiligheidsvoorzieningen, zoals een fotocel, optosensor of onderloopbeveiliging volledig functioneel zijn.
- garages zonder tweede ingang voor noodgeval een slotontgrendeling van buitenaf hebben. Deze kan apart besteld worden indien nodig.
- een inliggende deur in de garagedeur is gesloten. En van alle gemakken is voorzien met een veiligheidsinrichting die activering bij de deur verhindert geopend is.
- er een extra veiligheidsvoorziening (onderloopbeveiliging, etc.) is aangebracht en geïnstalleerd vóór activering van de automatische sluitingsfunctie.
- een persoon met fysieke, sensorische of mentale beperkingen capaciteit, of een persoon met weinig ervaring en / of kennis van de aandrijving is om het apparaat te gebruiken, zij moet onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.


7. Voorzorgsmaatregelen bij de installatie

De installatie moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd technisch personeel.
Werkzaamheden aan de elektrische installatie mogen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerd vakpersoneel.
Het draagvermogen en de geschiktheid van de ondersteuning constructie van het gebouw waarin de deuraandrijving komt te staan geïnstalleerd geïnspecteerd en goedgekeurd moet worden door een deskundige.
De deuraandrijving moet helemaal en veilig zijn bevestigd aan de bevestigingspunten. Alle bevestigingsmaterialen moeten worden geselecteerd volgens de aard van de ondersteunende constructie. En ze moeten een trekkracht van 900 N kunnen weerstaan.

 Bij niet-naleving van de eisen, bestaat er een risico op letsel en materiaal schade veroorzaakt door een vallende of ongecontroleerde beweging van de deur. Beschadig het gebouw niet bij het boren van de bevestigingsgaten structuur of elektrische, water- of andere leidingen.

Nadat u de deuraandrijving tot aan het plafond heeft opgetild, maakt u deze volledig vast met geschikt gereedschap om te voorkomen dat het naar beneden valt. Neem de toepasselijke industriële veiligheidsvoorschriften en in acht. En houdt kinderen tijdens de installatie uit de buurt.

8. Veiligheidsvoorzieningen van de deur

 De deuraandrijving heeft de volgende veiligheidsvoorzieningen. Verwijder ze niet of wijzig hun functionaliteit niet.

- Automatische uitschakeling van de last tijdens de functies "OPEN" en "DICHTBIJ"
- Aansluiting voor fotocel / schakellijst / optosensor
- Noodontgrendeling (zie pagina 12)

9. Veiligheidsinspectie

Controle Uitschakelen bij beklemming

De automatische lastuitschakeling is een klemming- en veiligheidsmechanisme dat ontworpen is om ongevallen te voorkomen als gevolg van een bewegende deur. Stop de deur van buitenaf met beide handen op heuphoogte.

Bij het sluiten:

De deur moet automatisch stoppen en een klein stukje omhoog bewegen om contact te vermijden met obstructie.

Bij het openen:

De deur moet automatisch stoppen als deze in contact komt met een obstructie.

Noodslotontgrendeling

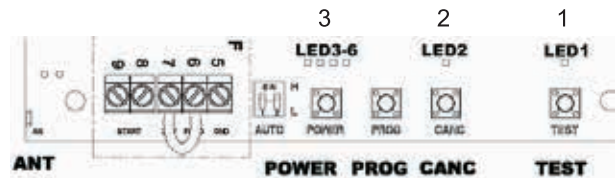
Controleer volgens de informatie op pagina 12 (N).

Aanvullende veiligheidsvoorzieningen

Controleer de goede werking volgens de instructies van de fabrikant.

10. Bedieningselementen en indicatoren

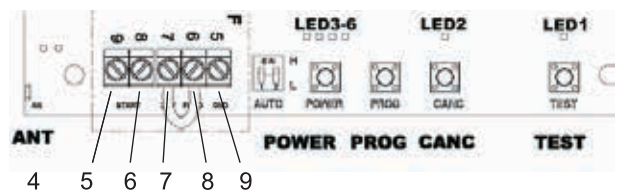
1	LED 1
2	LED 2
3	LED 3-6
10	POWER button
11	PROG button
12	CANC button
13	TEST button




Signalen van de indicatielampjes 1 t / m 3
3 Krachttolerantie instellen
1 + 2 Status tijdens programmeren

11. Verbindingen

4	Antenne
5+6	Externe schakelaar
7-9	Fotocel



12. Installatievoorbereidingen

 **Let op:** Controleer of de deur goed werkt en soepel loopt, en indien nodig bijstellen. De veerspanning van de deur moet zo worden afgesteld dat dit stabiel en soepel, en met de hand kan worden geopend en gesloten zonder schokken.

- Standaard en passende stootvaste stopcontacten ca. 10 - 50 cm nabij het bevestigingspunt aan het hoofd van de bediener.
- Installeer de deuraandrijving alleen in droge garages.

13. Installatie

Zie instructies voor installatie vanaf pagina 9.

14. Inbedrijfstelling

Zodra de installatie is voltooid

- verbind de deur met de deuraandrijving door: langzaam de deur met de hand te openen tot u de schuif hoort vastklikken.
- Op het lichtnet aansluiten, LED 1 (rood) knippert.
- Leer de deuraandrijving in (zie hoofdstuk 15).
- Leer de handzender in (zie hoofdstuk 16).
- Voer een veiligheidsinspectie uit (zie hoofdstuk 9).

15. De deuraandrijving instellen

⚠ LET OP: Er wordt geen bescherming geboden door de lading uit te schakelen terwijl de deuraandrijving wordt ingesteld.

Opmerking: Instellen is alleen mogelijk tijdens de eerste installatie of na het resetten van de deuraandrijving. Druk op geen enkele knop tijdens het instelproces.

Vorbereiding: sluit de deur aan op de deuraandrijving.

Instellen loopweg en krachtwaarden

- Houdt CANC (12) ingedrukt
- Houdt TEST (13) ingedrukt totdat LED1 (rood) en LED2 (groen) gaan knipperen.
- Wanneer LED's niet meer knipperen, beide knoppen (12+13) loslaten.
- Wacht tot LED (1+2) synchroon gaan knipperen
- Houdt TEST (13) ingedrukt totdat deur bijna gesloten
- Puls met TEST (13) totdat deur volledig gesloten, LED1 aan
- Druk op CANC (12) om de positive op te slaan, rode LED1 gaat uit, groene LED2 gaat aan.
- Houdt TEST (13) ingedrukt totdat de deur bijna geheel open is.
- Puls met TEST(13) totdat volledige openstand is bereikt.
- Druk op CANC (12) om de positive op te slaan, rode LED1 gaat aan, groene LED2 gaat uit.
- Leer de kracht door TEST (13) te drukken, de sluit en opent de deur, rode LED1 en groene LED2 knipperen. Wanneer de kracht warden zijn ingeleerd, knippert alleen nog rode LED 1

De deuraandrijving is ingesteld.

Als de aandrijving te ver is bewogen bij het instellen van "deurpositie gesloten "(ketting hangt uit de rails)

- Druk op de CANC-knop (12).
- Open de deur halverwege met de TEST-knop (13).
- Trek de stekker uit het stopcontact, wacht ongeveer 5 seconden en steek de stekker weer in het stopcontact.
- Stel de loopweg en krachtwaarden opnieuw in.

16. Instellen / wissen handzender

Instellen:

- Druk PROG (11), groene LED2 gaat aan
- Druk de gewenste knop op de handzender, groene LED2 gaat uit en gaat weer aan.
- Druk nogmaals op dezelfde knop van de handzender, groene LED2 knippert.

De handzender is ingeleerd.

Wissen van alle zenders:

- Druk enhoudt PROG(11) totdat groene LED2 knippert
- Laat PROG (11) los en druk weer in totdat groene LED2 snel knippert.

De zenders zijn gewist.

17. Werking

⚠ LET OP: Verkeerd gebruik van het product kan leiden tot letsel of materiële schade. Volg de basisveiligheid regels:

Blokkeer bij het openen of sluiten van de deur niet de binnenkant of exterieur draaibereik. Houd kinderen uit de buurt. De deurbewegingen kunnen worden geactiveerd of gestopt met de aftandsbediening of via schakelementen zoals een wandtoetsenbord, dat desgewenst kan worden aangesloten. Optionele externe kenmerken (zoals de EMERGENCY STOP) kunnen ook op de deuraandrijving worden aangesloten.

➔ **De aandrijving moet vooraf op een deur zijn aangesloten. Als dit niet het geval is, zijn de belastingswaarden onjuist ingesteld in het elektronische systeem. Dit kan leiden tot storingen.**

18. Opnieuw instellen

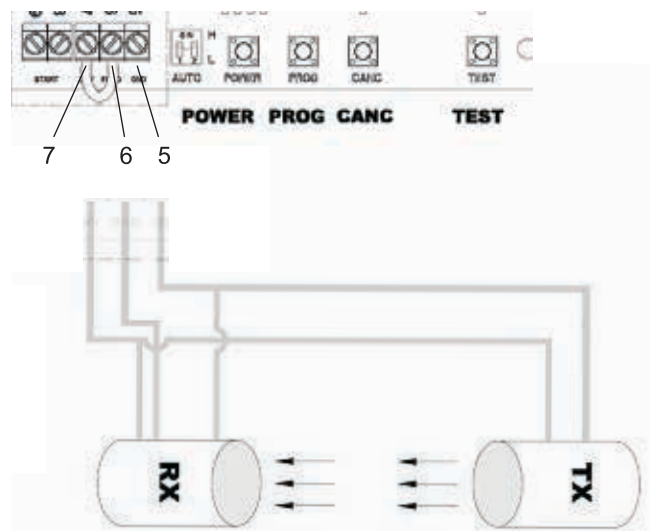
⚠ LET OP: Er is geen bescherming meer door het uitschakelen van de belasting na de reset. Stel de deuraandrijving weer in, voordat u hem weer in gebruik neemt. Voer deze 'De deuraandrijving instellen' uit (hoofdstuk 15).

- Houd de CANC-knop (12) ingedrukt.
- Houd de TEST-knop (13) ingedrukt tot LED1 (rood) en LED2 (groen) knipperen afwisselend.
- Laat beide knoppen los als beide LED's niet meer knipperen (12 + 13).
- Wacht tot beide LED's (1 + 2) synchroon knipperen, alle waarden zijn nu verwijderd.

19. De lichtbarrière aansluiten

Sluit de fotocel aan zoals afgebeeld (verwijder de jumper tussen aansluiting 6 + 7).

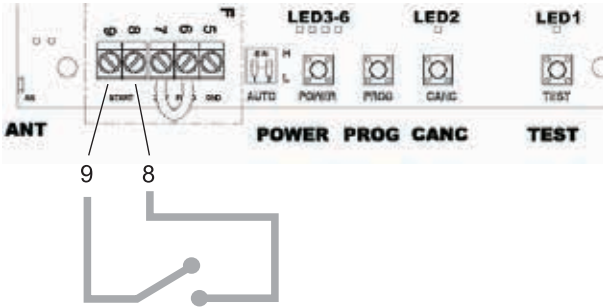
5 = GND
6 = Signaal
7 = 24 V



20. Extra aansluitingen

Externe pulsingang

Er kan een extern pulssignaal (bijv. Wandtoets) worden aangesloten op klemmen 8 en 9.



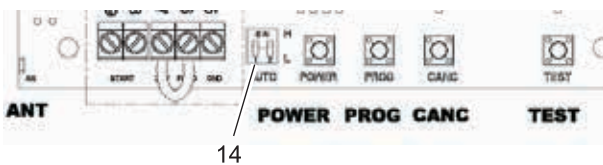
21. Uitgebreide instellingen

Automatische sluiting

⚠ Als de automatische sluiting is geactiveerd, mag de deur alleen worden bediend met een extra veiligheidsvoorziening.

Dip-schakelaar (14)

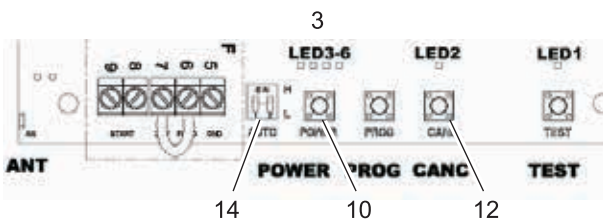
S1	AAN UIT	Sluit na 3 minuten
----	------------	--------------------



Kracht tolerantie instellen:

➔ Na correcte installatie en correct uitgevoerd teach in run, is niet nodig om de tolerantiekracht te veranderen. Het wordt dan ingesteld op waarde 4 (tabel 1).

⚠ Als de kracht tolerantie wordt gewijzigd, mag de deur alleen bediend worden met een extra veiligheidsvoorziening en moet onderworpen worden aan een sluitkrachttest volgens DIN EN 12445 en DIN EN 12453.



- Selecteer met behulp van de dipschakelaar (14), S2 voor welke snelheid de tolerantiekracht moet worden ingesteld.
ON = normale snelheid
UIT = soft run (langzaam)
- Druk eenmaal op de AAN / UIT-knop (10), de LED's 3 (3-6) geef de ingestelde waarde als volgt aan:

0	1	2	3
4	5	6	7

tafel 1

- Stel de kracht tolerantie in door op de POWER-knop (10) te drukken.
- Sla de instelling op door op de CANC-knop (12) te drukken.

22. Problemen oplossen

Storingsfrequenties

De draadloze signalen van andere 433,92 MHz-zenders kunnen storen op de deuraandrijving.

Probleemoplossing: reset (hoofdstuk 18) en voer de volgende werkzaamheden uit stap: *Instellen van de deuraandrijving* (hoofdstuk 15)
Neem contact op met de klantenservice als de fout opnieuw optreedt.

Oorzaken van fouten / oplossingen

Beschrijving	Mogelijke oorzaak / oplossing
Obstakelbeveiliging werkt niet	Verkeerde instelling van deur of obstakelbeveiliging/ Reset en opnieuw instellen
De motor draait helemaal niet	Geen of verkeerde voedingsspanning De zekering van de motorbesturing is defect. Controleer externe klemmen 7 en 8.
De motor is defect	De slides zijn niet correct vastgeklikt. De ketting is niet correct gespannen. De deurdrempels zijn bevroren.
De motor schakelt uit tijdens het beweging.	Controleer of de deur soepel loopt en dat de beknelling beveiligingsapparaat werkt naar behoren / Reset / Deuraandrijving inleren
De aandrijving kan niet worden gebruikt via een externe zender (optioneel).	Draadloos signaalniveau te zwak. Storende draadloze signalen van een andere bestaande transmissiebronnen. Batterij zwak

De batterij van de afstandsbediening vervangen.

➔ Open het behuizingsdeksel. Verwijder de batterij, plaats een nieuwe batterij en plaats de behuizingsdeksel terug. Gebruik alleen lekvrije batterijen. Let op of de + en - polen juist is. Gooi lege batterijen nooit bij het restafval, maar lever ze in op een milieuvriendelijke manier.

23. Terugkeerd onderhoud

Maandelijks

- Lastuitschakeling (obstakelbeveiliging)
- Noodontgrendeling
- Extra veiligheidsvoorzieningen (indien aanwezig)

Elke 6 maanden

- Montage van deuraandrijving aan het plafond en aan de muur

24. Technische gegevens

Netaansluiting	230 V ~, 50/60 Hz
Bedrijfsspanning	24 VDC
Opgenomen vermogen bij nominale belasting	160 W
Stroomverbruik in stand-by	ca. 8W
Beschermingsgraad	Voor droge ruimtes alleen, IP 20 Beschermingsklasse 1
Aan-periode	30 %
Maximale looptijd	4 minuten
Draadloze afstandsbediening	433,92 MHz AM
Bereik afstandsbediening *	15 - 50 meter
Batterijen afstandsbediening	27A, 12V
Stationair toerental	~ OPEN > 100 mm / s ~ DICHT > 100 mm / s
Tractie	550 N
Nominale belasting	200 N
Aandrijving	medium rollenketting
Totale lengte	3.300 mm
Breedte	220 mm
Inbouwhoogte	100 mm
Gewicht	± 15 kg
Omgevingstemperatuur	-20 ° C tot 40 ° C
Opslag	-20 ° C tot 40 ° C
Verlichting	12V, 10 W.
Maximaal aantal bedrijfscyclus per uur bij nominale belasting	8
Geluidsniveau, op 2 meter afstand	≤ 69 dB (A)

* Het zendbereik van de externe zender kan aanzienlijk verminderen als gevolg van externe storingen.

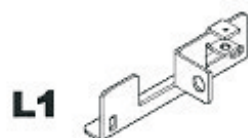
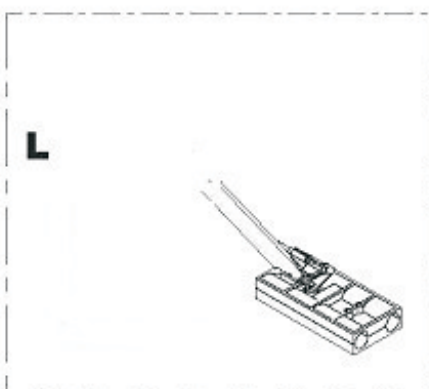
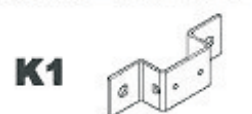
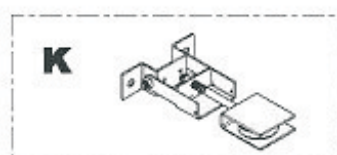
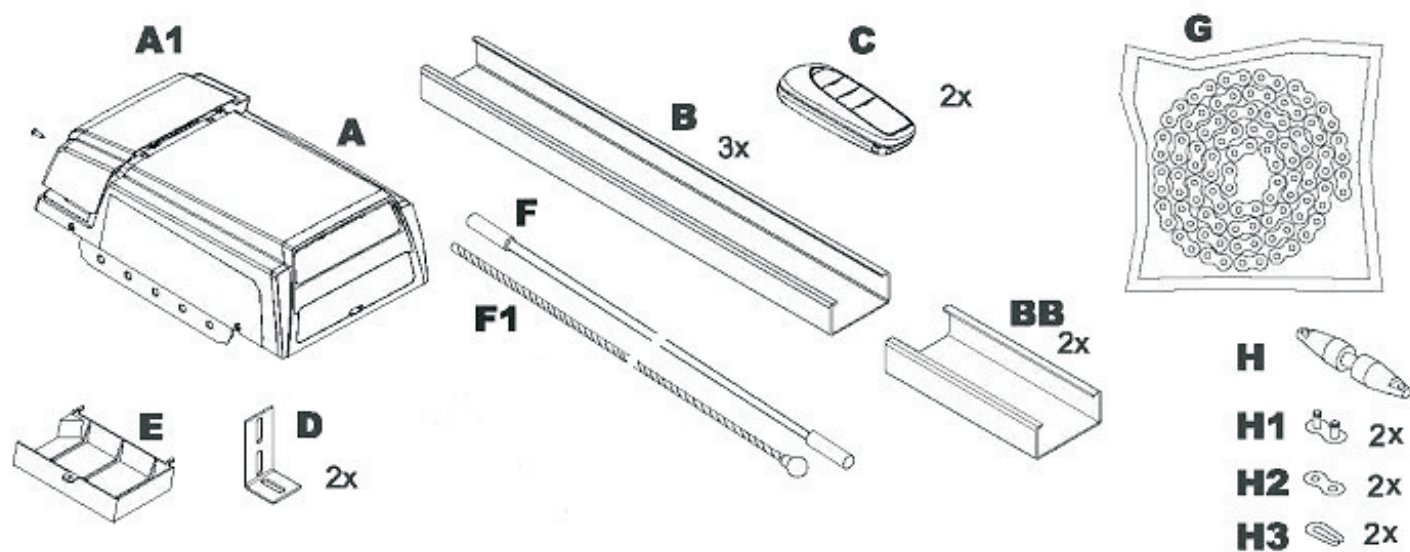
25. Verwijderen, weggooien



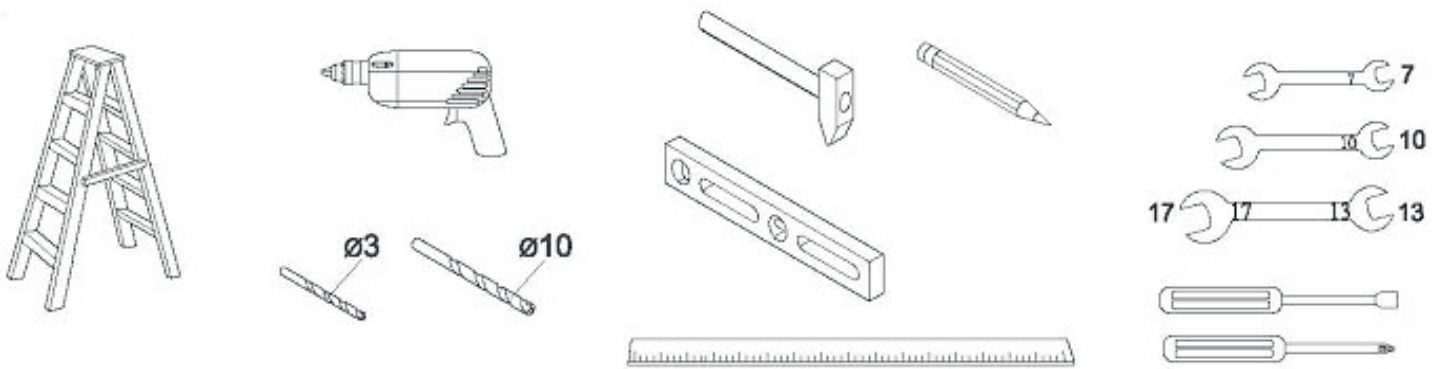
Het verwijderen van de deuraandrijving vindt plaats in de omgekeerde volgorde van de installatie-instructies en moet worden uitgevoerd door gekwalificeerde personeel.

Voer de deur af in overeenstemming met de omgevings richtlijnen. Elektrische onderdelen mogen niet worden weggegooid als huishoudelijk afval. 2002/96 / EG (AEEA)

A. Inhoud van de levering

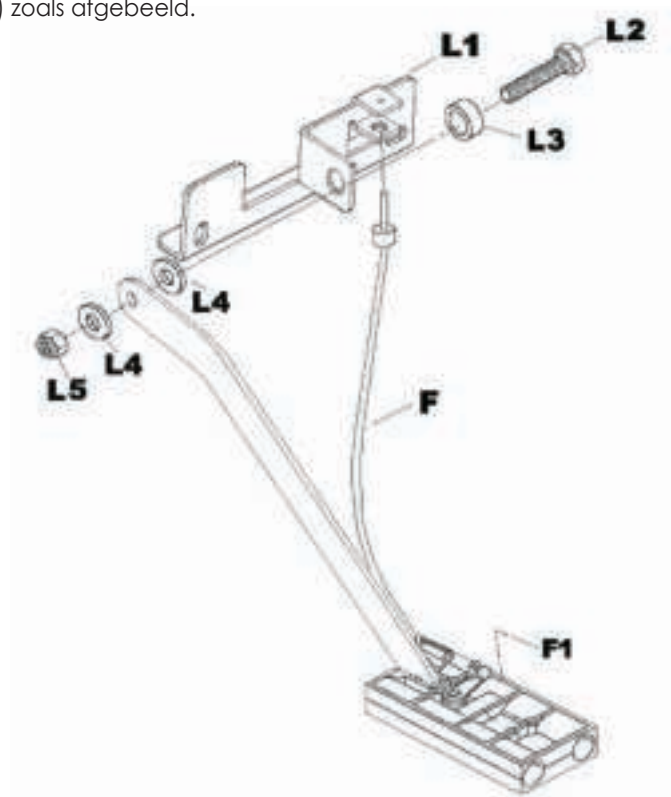


B. Benodigde gereedschappen



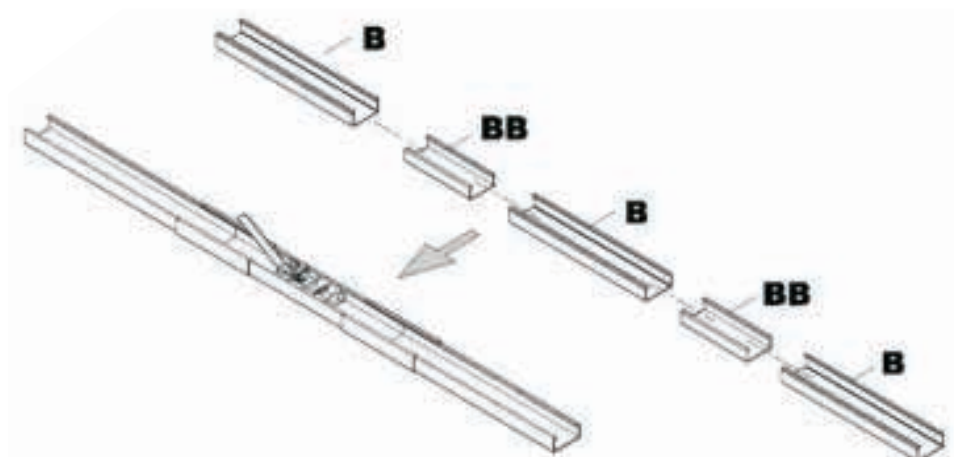
C. Bevestig de deurbevestiging en kabel

Bevestig de kabel (F + F1) en de deur bevestiging (L1-L5) zoals afgebeeld.



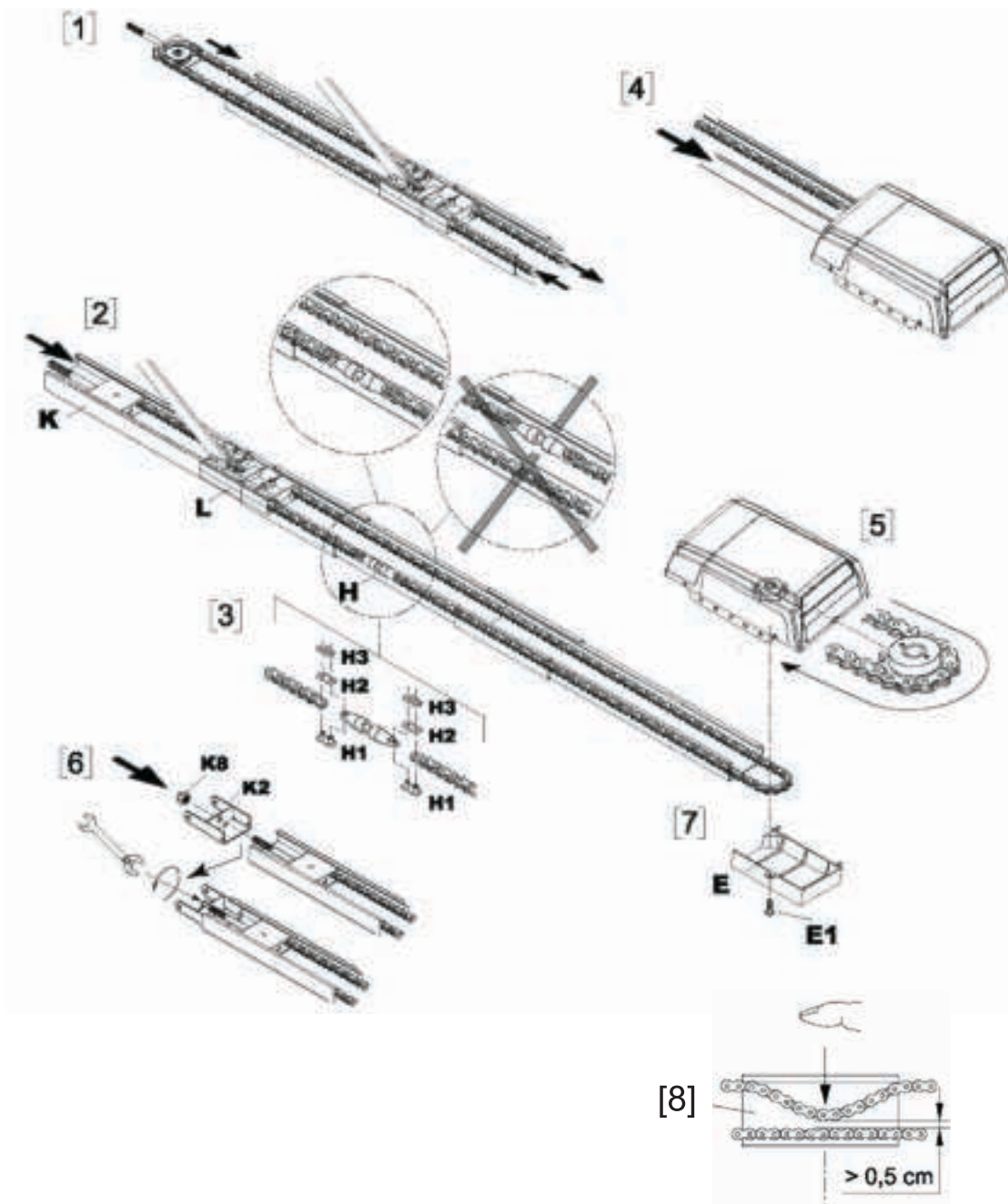
D. Installeren van de railsdelen

Monteer de railsdelen (B en BB) als geïllustreerd.



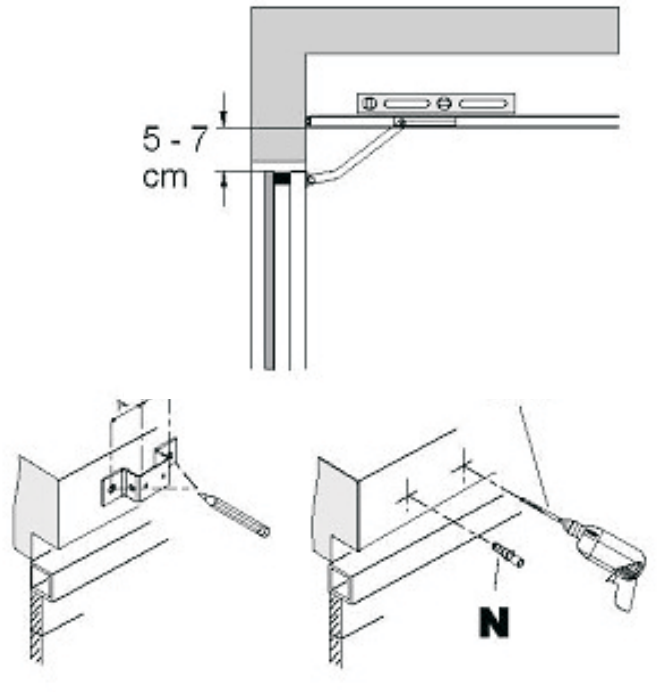
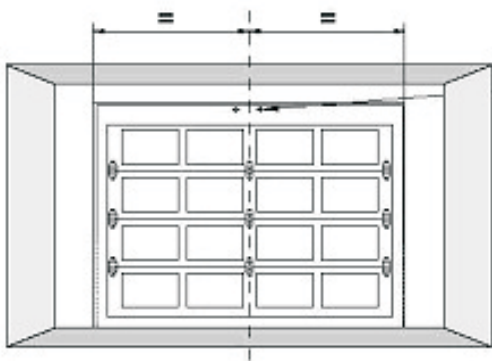
E. Installeren van de aandrijfketting

- [1] Ketting openen en door de katroleenheid (K) en loopslede (L) voeren. Verdraai de ketting niet!
- [2] + [3] Verbind de aandrijving (H) met de kettingsloten (H1 - H3) aan de aandrijfketting. Zorg ervoor dat de slede gepositioneerd is in het midden van de rails en aan de juiste kant. Duw de meenemer in de rail en trek de ketting aan het andere uiteinde iets naar buiten.
- [4] + [5] Schuif de railgeleider in de daarvoor bestemde geleidingsogen op de bedieningseenheid. Leg de ketting om de kettingwiel van de motor. Zorg ervoor dat de ketting correct past!
- [6] Trek de opspanner naar voren.
- Ontgrendel de loopschuif indien nodig met de noodvergrendelingshendel (zie N) en schuif deze op een uiteinde van de railgeleider.
- Klem de aandrijfketting met de klem zo vast dat de ketting minimaal 0,5 cm verwijderd is van het tegenoverliggende deel van de ketting in het midden van de railgeleider wanneer u met uw vinger in de geïllustreerde richting [8] drukt.
- [7] Monteer de afdekkap (E + E1) op de aandrijving.



F. Bepaal de positie voor de lateibevestiging om te boren

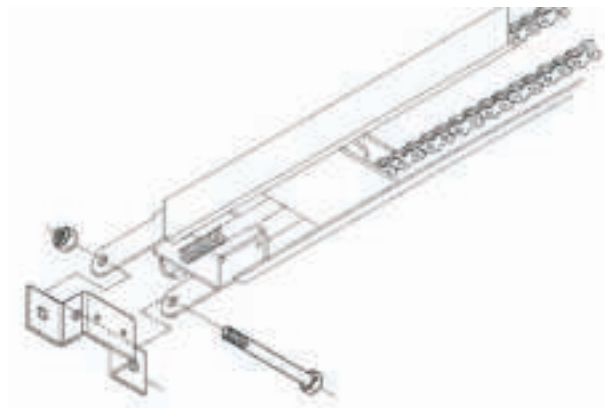
- Bepaal en markeer het midden van het deurblad.
- Boor bevestigingsgaten voor de lateibevestiging (K1) verticaal boven de midden van het deurblad.



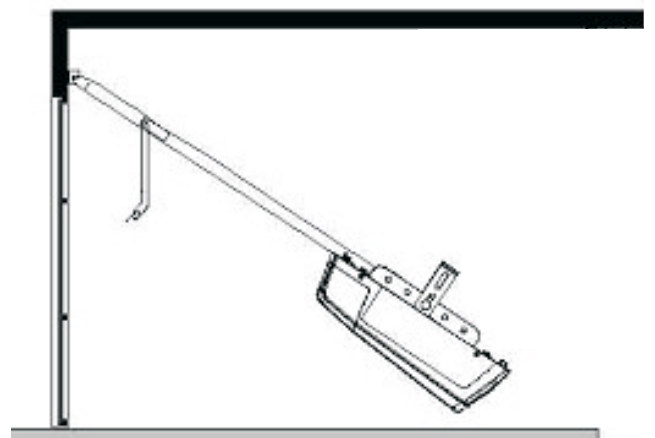
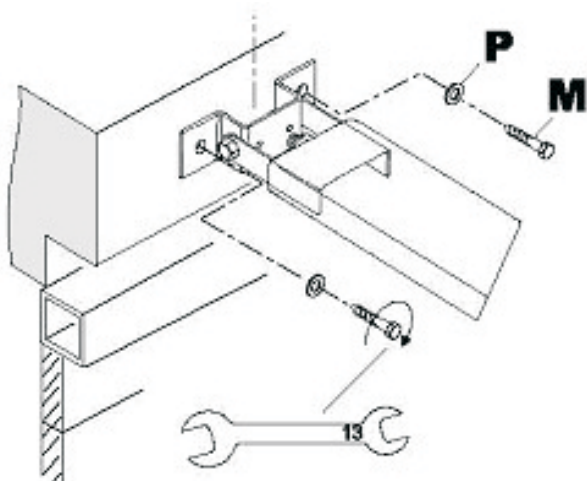
G. Markeer de positie voor het installeren van de bedieningskop

- Open de deur met de hand en breng de markering voor het midden van het deurblad over op het garageplafond.

H. Monteer de lateibevestiging op de railgeleider

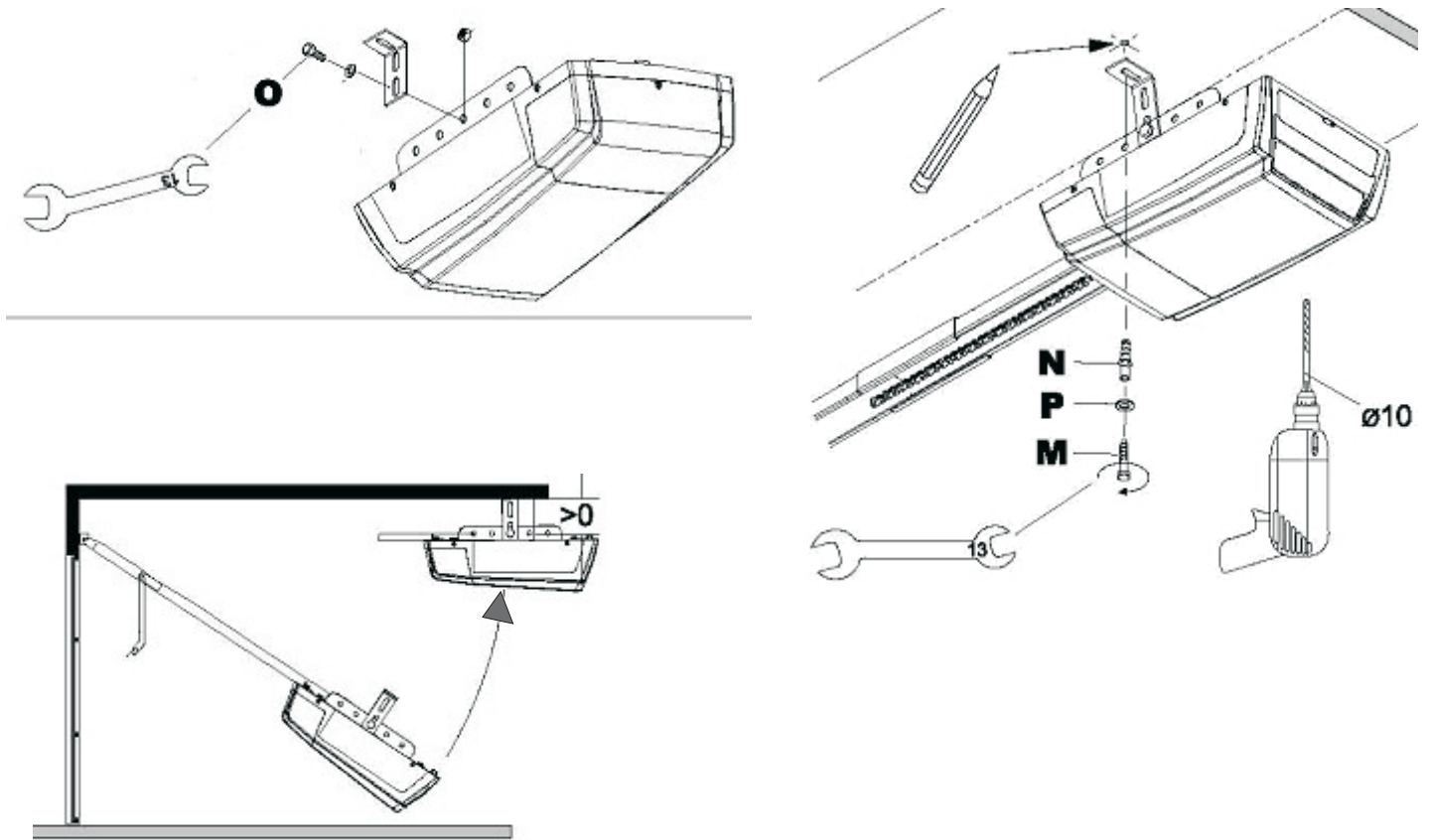


I. Installeer de aandrijving op de latei



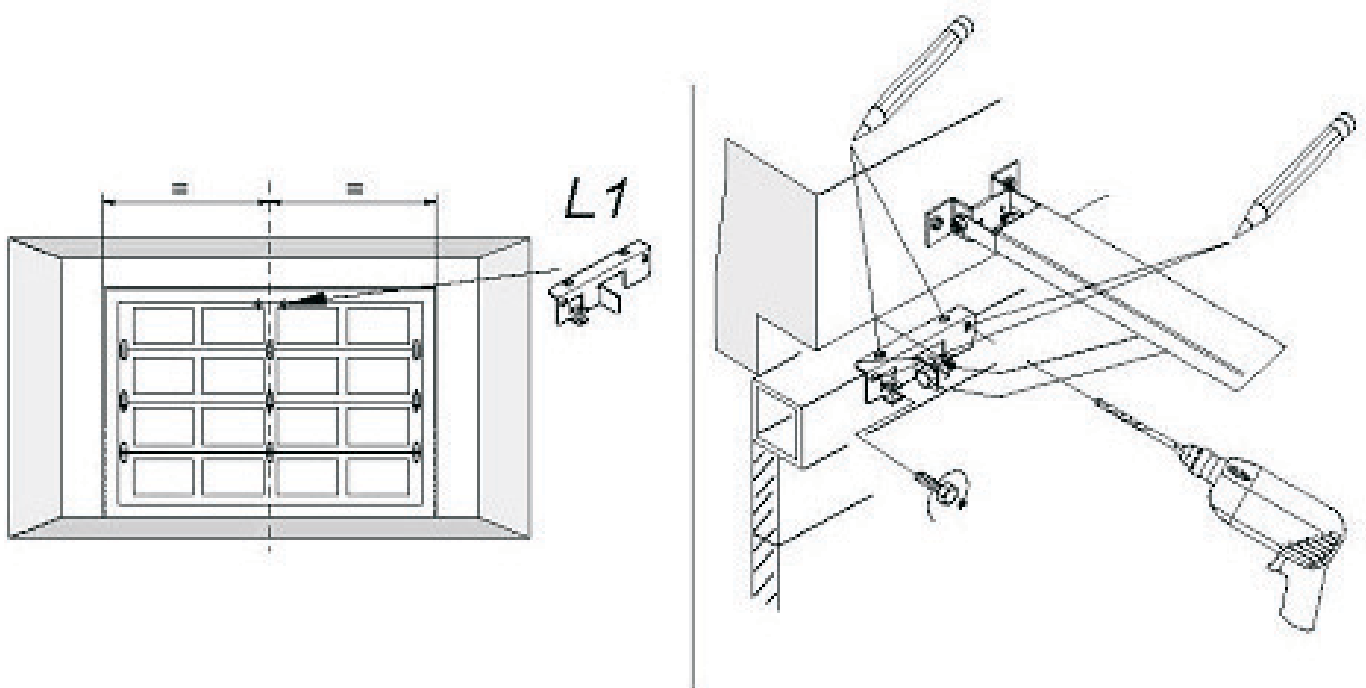
J. Bevestig de aandrijving aan het garageplafond

- Bevestig de aandrijving met de bevestigingsbeugels zodat deze overeenkomt met de gemarkeerde positie op het garageplafond, zodra de rails horizontaal is uitgelijnd.



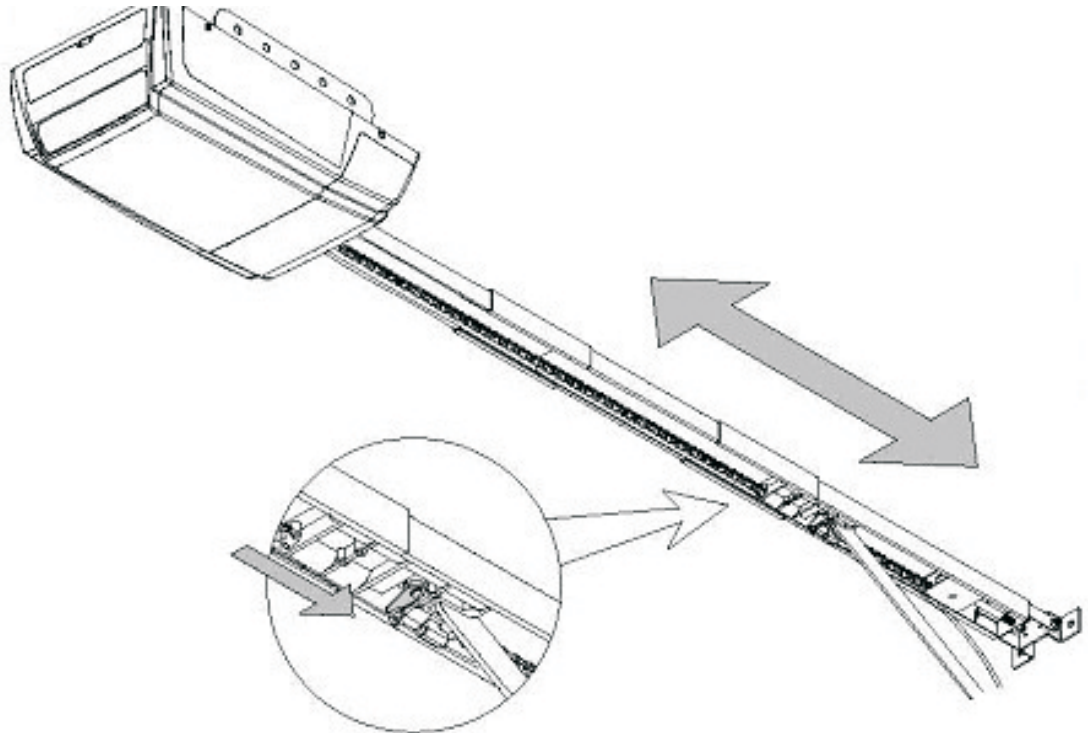
K. Installeer de deurbevestiging

- Installeer deurbevestiging (L1)



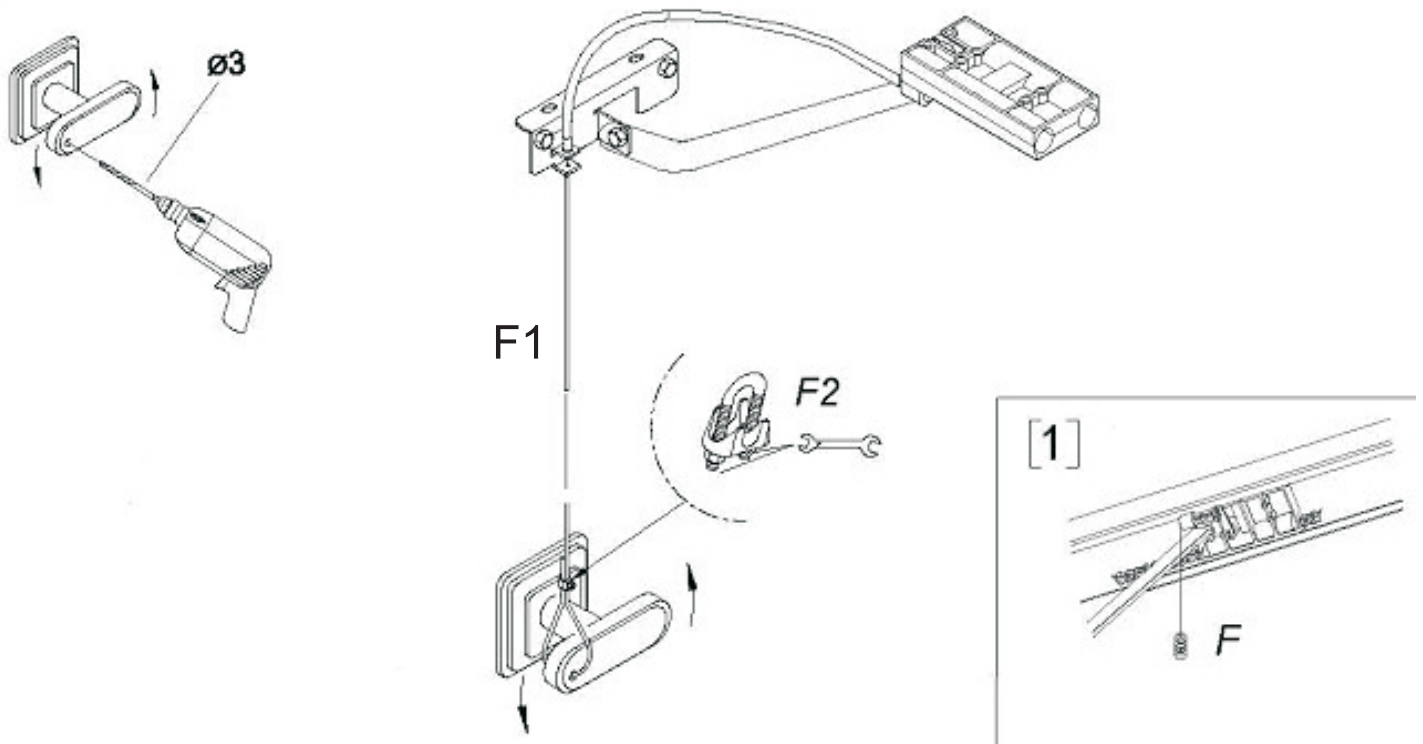
L. Controleer de werking van de deur

- Open de deur langzaam met de hand totdat u de meenemer op de slede hoort vastklikken.
- Bedien de noodvergrendelingshendel.
- Zorg ervoor dat de deur perfect en gemakkelijk met de hand volledig kan worden geopend en gesloten. Lijn de rails indien nodig uit.



M. Installeer een noodslotontgrendeling

- Monteer de noodontgrendeling (F & F1) op de deurkruk zoals afgebeeld.
- Als de garagedeur geen handgreep heeft, kan een passend ontgrendelingsslot (accessoire) worden besteld.
- Indien de garage een tweede ingang heeft, volstaat het om een korte noodontgrendeling te plaatsen (fig. [1]).



N. Controleer de noodontgrendeling

- De tractie tussen de bediening van de noodslotontgrendeling (deurhendel, kabeltype bediening) moet ervoor zorgen dat de deur loskomt van de aandrijving (glijdende schuif) - de deur moet gemakkelijk met de hand te openen zijn.

Inbouwverklaring

NL Vertaling van de originele Duitse verklaring

Wij,
Entrematic Sweden AB
Gamla Flygplatsvägen 2-4
SE 42321 Torslanda

verklaren hierbij dat we de volgende basisvereisten van de EG-richtlijn 2006/42 / EG in de ontwerp en fabricage van de hieronder beschreven gedeeltelijk voltooide machine:

1.1.2, 1.1.3, 1.2.1, 1.2.3, 1.2.4, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.4, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.3, 1.5.8, 1.5.9, 1.5.10, 1.5.11, 1.6.3, 1.7.3, 1.7.4

De speciale technische documenten zijn opgesteld in overeenstemming met bijlage VII deel B van de EG-richtlijn 2006/42 / EG.

Beschrijving van de gedeeltelijk voltooide machine

Functie	Elektrische garagedeuraandrijving met draadloze afstandsbediening
Model	Globe 6 / EasyLift 500 / Sesam 600

Geharmoniseerde normen toegepast

DIN EN ISO 12100-1: 2004-04	Veiligheid van machines - basisconcepten, algemene ontwerpprincipes - Deel 1
DIN EN ISO 12100-2 / A1: 2009-10	Veiligheid van machines - basisconcepten, algemene ontwerpprincipes - Deel 2
DIN EN ISO 13849-1: 2008-12	Veiligheid van machines - Veiligheidsgerelateerde onderdelen van besturingssystemen - Deel 1
DIN EN 13241-1: 2004-04	Industriële, commerciële en garagedeuren en poorten - Productnorm - Producten zonder brandwerendheid en rookbeheersingskenmerken

Andere toegepaste richtlijnen / normen

Bouwproductenrichtlijn 89/106 / EEG	Laagspanningsrichtlijn 2006/95 / EG
EMC-richtlijn 2004/108 / EG	1999/5 / EG R & TTE
EN 55014-1: 2006 + A1: 2009	EN 61000-3-2: 2006 + A2: 2009
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008	EN 61000-3-3: 2008
EN 60335-1 + A1 + A11 + A12 + A2 + A13	EN 60335-2-95
EN 301489-1 / -3	EN 300220-1 / -2
EN 60950-1 + A1	EN 50371

De niet voltooide machine mag pas in bedrijf worden genomen nadat is vastgesteld dat de machine waarin de te installeren gedeeltelijk voltooide machines voldoen aan de voorschriften van de machinerichtlijn.

Op verzoek bezorgen wij deze technische documenten binnen een redelijke termijn aan de markttoezichthouders.

Mathias Buchhaas
Productmanager
Torslanda, 01.05.2012

 **deltadoors**
T 0341 - 42 72 00
www.deltadoors.nl